

> CONTRAT

> Contrat-cadre de services

Migration et sécurisation de l'infrastructure

> LE CONSULTANT

Nightshift Systems

55 2nd St, San Francisco, CA 94105,
United States

> LE CLIENT

Kettlewell Logistics

4100 Freight Yard Rd, Suite 300, Kansas
City, MO 64120, United States

Le présent contrat est conclu entre les parties nommées ci-dessous et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée. Il annule et remplace toutes les discussions antérieures portant sur le même objet.

CONTRAT N°

**CTR-2026-
0212**

DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR

**17 février
2026**

DURÉE

12 mois

DROIT APPLICABLE

**État de
Californie,
États-Unis**

MISSION

**Migration et
sécurisation
de
l'infrastructure**

STATUT

**Pour
exécution**

NIGHTSHIFT SYSTEMS LLC

Confidentiel — préparé pour Kettlewell Logistics. Ne pas diffuser au-delà des parties nommées.

> Sommaire

01	Contrat	1
02	Les parties	2
03	Conditions commerciales	3
04	Aperçu de la mission	4
05	Contexte	4
06	Périmètre et livrables	5
07	Cahier des charges	5
08	Calendrier du programme	6
09	Barème d'honoraires	7
10	Récapitulatif des honoraires	8
11	Échéancier de paiement	8
12	Statut et couvertures	9
13	Conditions générales	10
14	Signature	16



> LE CONSULTANT

Nightshift Systems

Nightshift Systems LLC · EIN 88-1147203

55 2nd St, San Francisco, CA 94105,
United States

ops@nightshiftsystems.com · +1
415 555 0163 ·
nightshiftsystems.com



> LE CLIENT

Kettlewell Logistics

Kettlewell Logistics, Inc.

4100 Freight Yard Rd, Suite 300, Kansas
City, MO 64120, United States

infra@kettlewelllogistics.com ·
+1 816 555 0142

> CONDITIONS COMMERCIALES

> > Les conditions régissant le présent contrat

01 DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR**17 février 2026**

La date à laquelle les obligations prennent effet

02 DURÉE INITIALE**12 mois**

Renouvelable uniquement par accord écrit

03 TOTAL DES HONORAIRES**\$199,870**

\$184,000, plus taxe de vente ca (8,625 %)

04 CONDITIONS DE PAIEMENT**Net 30 jours**

À compter de la date de chaque facture valide

05 DROIT APPLICABLE**État de Californie, États-Unis**

Ville et comté de San Francisco, Californie

Aperçu de la mission

Une mission de douze semaines visant à migrer la plateforme de répartition de Kettlewell Logistics depuis des serveurs sur site vieillissants vers une infrastructure cloud sécurisée, avec une rotation d'astreinte 24 h/24 et 7 j/7 active dès la bascule.

> Contexte

La plateforme de répartition de Kettlewell Logistics fonctionne sur les deux mêmes serveurs sur site depuis les débuts de la croissance de l'entreprise, et chaque panne depuis lors a laissé les chauffeurs sans itinéraire jusqu'à ce que quelqu'un se rende au local serveur. Il n'existe ni basculement, ni vérification automatisée des sauvegardes, et le seul ingénieur qui comprend la topologie du réseau devient de plus en plus le point de défaillance unique que l'entreprise peut le moins se permettre.

Nightshift Systems propose une migration de douze semaines traitant l'infrastructure, la bascule et la préparation de l'astreinte comme une seule mission continue plutôt que trois projets distincts. Nous construisons l'environnement cloud cible et en faisons la preuve sous charge avant qu'une seule charge de travail de production ne soit déplacée, faisons fonctionner la plateforme de répartition en parallèle pendant la semaine de bascule, et disposons d'une rotation d'astreinte formée et active dès l'instant du basculement. Les sections suivantes présentent la démarche, le périmètre, le calendrier et l'investissement.

> Périmètre et livrables

01

INFRASTRUCTURE

Construction de l'environnement cloud

Un VPC redondant, une topologie réseau et une base d'infrastructure as code provisionnés et testés en charge avant la bascule.

02

MIGRATION

Bascule de la plateforme de répartition

Une migration en parallèle de la plateforme de répartition et de ses bases de données, avec un retour arrière répété à chaque étape.

03

OBSERVABILITÉ

Pile de supervision et d'alerte

Métriques, journalisation et alertes reliées au système de notification d'astreinte avant que le nouvel environnement ne prenne en charge le trafic de production.

04

FIABILITÉ

Mise en place d'une rotation d'astreinte 24 h/24 et 7 j/7

Une rotation d'astreinte formée, avec politique d'escalade et notification testée, active dès l'instant de la bascule.

05

SÉCURITÉ

Sécurisation et audit du contrôle d'accès

Contrôle d'accès basé sur les rôles, gestion des secrets et référentiel de sécurité appliqués à l'ensemble des comptes cloud.

> HORS PÉRIMÈTRE

- Refonte du code applicatif au-delà des modifications de configuration
- Soumissions ou mises à jour d'applications mobiles sur les stores
- Outils de support client et systèmes d'assistance

> SPÉCIFICATION

Cahier des charges

RÉF.	ÉLÉMENT	SPÉCIFICATION	CHARGE DÉLTA	TRAVAIL	PRIX UNITAIRE
SPC-01	Découverte et plan de migration	Audit de l'infrastructure, cartographie des dépendances et rédaction de la procédure de bascule	2	2 sem.	\$9,500 / w
SPC-02	Construction de l'environnement cloud	VPC, sous-réseaux, rôles IAM et socle d'infrastructure as code	3	3 sem.	\$12,000 / v
SPC-03	Migration de la plateforme de répartition	Migration à exécution parallèle de la plateforme de répartition et des bases de données	4	4 sem.	\$14,500 / v
SPC-04	Pile d'observabilité	Pipeline de métriques, de journalisation et d'alerte avec intégration de la notification d'astreinte	2	2 sem.	\$11,000 / v
SPC-05	Bascule et validation	Bascule de production, tests de charge et répétition du retour en arrière	1	1 sem.	\$21,000 / v

Les spécifications sont fixées à l'acceptation ; tout changement est traité selon la procédure de contrôle des modifications définie dans le présent document.

01

SEMAINES 1-2 · DÉCOUVERTE

Audit de l'infrastructure, cartographie des dépendances et rédaction de la procédure de bascule.

02

SEMAINES 3-6 · CONSTRUCTION DE L'ENVIRONNEMENT

Provisionnement de l'environnement cloud, configuration IAM et socle d'infrastructure as code, testé en charge avant utilisation.

03

SEMAINES 7-9 · MIGRATION À EXÉCUTION PARALLÈLE

Réplication de la base de données et migration de la plateforme de répartition, avec l'ancienne et la nouvelle infrastructure fonctionnant côte à côte.

04

SEMAINE 10 · BASCULE

Bascule de production échelonnée avec répétition du retour en arrière et points de contrôle go/no-go à chaque phase.



FLUX DE TRAVAIL	SEMAINES	TAUX	MONTANT
Découverte et plan de migration Audit de l'infrastructure, cartographie des dépendances et rédaction de la procédure de bascule	2	\$9,500 / wk	\$19,000
Construction de l'environnement cloud VPC, sous-réseaux, rôles IAM et socle d'infrastructure as code	3	\$12,000 / wk	\$36,000
Migration de la plateforme de répartition Migration à exécution parallèle de la plateforme de répartition et des bases de données	4	\$14,500 / wk	\$58,000
Pile d'observabilité Pipeline de métriques, de journalisation et d'alerte avec intégration de la notification d'astreinte	2	\$11,000 / wk	\$22,000

Total des honoraires**\$184,000****Honoraires professionnels \$184,000****Taxe de vente de Californie
(8,625 %) \$15,870****Valeur maximale du contrat \$199,870****> Valeur maximale \$199,870
du contrat**

Tous les montants sont exprimés en USD et hors taxes applicables, facturées au taux en vigueur. Les honoraires sont facturés mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement et sont payables sous 30 jours à compter de la date de facture. Les frais sont facturés au coût réel sous réserve d'accord écrit préalable.

> ÉCHÉANCIER DE PAIEMENT

Échéance de chaque versement

N°	JALON	DÉCLENCHEUR	PART	MONTANT
01	Semaines 1-2 · Découverte	17 février 2026	30%	\$55,200
02	Semaines 3-6 · Construction de l'environnement	Au démarrage de la livraison	30%	\$55,200
03	Semaines 7-9 · Migration à exécution parallèle	À l'acceptation du jalon	20%	\$36,800
04	Semaine 10 · Bascule	À la livraison finale	20%	\$36,800
Total (HT)			100%	\$184,000

Les échéances sont facturées au fur et à mesure des jalons ci-dessus et sont payables dans les 30 jours suivant chaque facture. Tous les montants sont exprimés en USD et s'entendent hors taxe de vente ca (8,625 %).

> STATUT

Immatriculations, couvertures et garanties

HABILITATION	ORGANISME ÉMETTEUR	RÉFÉRENCE	PÉRIMÈTRE	STATUT
Entité enregistrée	Registre des sociétés, États-Unis	Nightshift Systems LLC	Nom commercial et identité juridique	Actif
Immatriculation fiscale	Administration fiscale, États-Unis	EIN 88-1147203	Toutes les prestations facturées	Actif
Assurance responsabilité civile professionnelle	Assureur commercial	Disponible sur demande	Migration et sécurisation de l'infrastructure	Renouvelé
Assurance responsabilité civile générale	Assureur commercial	Disponible sur demande	Travaux sur site et dans les locaux du client	Renouvelé
Adhésion à un organisme professionnel	Association professionnelle, États-Unis	Disponible sur demande	Code de déontologie et procédure de réclamation	En règle

Les certificats et les tableaux de garanties sont fournis sur demande et sont réémis à Kettlewell Logistics sur demande à tout moment pendant la mission.

> Conditions générales

01 1. Durée et résiliation

Le présent contrat prend effet à la date d'entrée en vigueur et se poursuit pendant la durée initiale indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée conformément à la présente clause. Chaque partie peut résilier la mission, ou tout énoncé des travaux, moyennant un préavis écrit de 30 jours. Chaque partie peut résilier immédiatement, sur notification écrite, si l'autre partie commet une

violation
substantielle
non
corrigée
dans
les
15
jours
ouvrés
suivant
la
notification,
ou
devient
insolvable.
En
cas
de
résiliation,
le
client
paie
tous
les
services
dûment
exécutés
et
les
frais
dûment
engagés
jusqu'à
la
date
d'effet
de

la
résiliation.

02

2. Honoraires et paiement

Le Client règle les honoraires fixés au barème d'honoraires, hors taxes applicables. Nightshift Systems facture mensuellement à terme échu, au fur et à mesure de l'avancement ; chaque facture est payable dans les 30 jours suivant sa date d'émission. Les frais préapprouvés sont refacturés au coût réel et ne peuvent excéder le plafond convenu sans l'accord écrit préalable du Client. Nightshift Systems peut appliquer des intérêts sur les sommes impayées, au taux maximal autorisé par la loi, courant quotidiennement.

03

3. Propriété intellectuelle

Chaque partie conserve la propriété de la propriété intellectuelle qu'elle détenait avant la mission ou qu'elle développe indépendamment de celle-ci. Après paiement intégral des honoraires correspondants, Nightshift Systems cède au Client tous les droits de propriété intellectuelle afférents aux livrables sur mesure créés spécifiquement pour le Client dans le cadre du présent Contrat. Nightshift Systems conserve la propriété de ses méthodes, cadres de travail, outils et savoir-faire, et concède au Client une licence perpétuelle et non exclusive lui permettant de les utiliser dans la mesure où ils sont intégrés aux livrables, à des fins internes.

04

4. Confidentialité

Chaque partie conserve confidentielles toutes les informations non publiques divulguées par l'autre partie dans le cadre du présent contrat, ne les utilise que pour exécuter ses obligations, et les protège avec un soin au moins équivalent à celui qu'elle applique à ses propres informations confidentielles. Ces obligations ne s'appliquent pas aux informations qui sont ou deviennent publiques sans faute de la partie destinataire, qui étaient légalement connues avant leur divulgation, ou dont la divulgation est requise par la loi ou la réglementation. Cette clause survit à la résiliation pendant une durée de cinq ans.

montant
total
des
honoraires
versés
au
titre
du
bon
de
commande
concerné
au
cours
des
12
mois
précédant
l'événement
à
l'origine
de
la
réclamation.
Nightshift
Systems
maintient
une
assurance
responsabilité
civile
professionnelle
à
des
niveaux
commerciallement
raisonnables.

6.
Dr
oit
ap
pli
ca
ble
et
liti
ge
s

Le
présent
Contrat
et
tout
litige
en
découlant
ou
s'y
rapportant
sont
régis
par
les
lois
de
l'État
de
Californie,
États-
Unis.
Les
parties
s'efforceront
d'abord
de
résoudre
tout

litige
de
bonne
foi
par
escalade
auprès
de
leurs
responsables
respectifs.
Si
le
litige
n'est
pas
résolu
dans
les
30
jours,
les
tribunaux
de
la
ville
et
du
comté
de
San
Francisco,
Californie,
auront
compétence
exclusive,
sous
réserve

que
chaque
partie
puisse
solliciter
une
mesure
injonctive
auprès
de
toute
juridiction
compétente.

DROIT APPLICABLE

État de Californie, États-Unis

JURIDICTION

Ville et comté de San Francisco, Californie

Le présent contrat est signé par les représentants dûment autorisés des parties et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée ci-dessus.

POUR LE COMPTE DE
KETTLEWELL LOGISTICS

Marcus Webb

VP Ingénierie

Date

POUR LE COMPTE DE
NIGHTSHIFT SYSTEMS

Nightshift Systems

Signataire autorisé

Date

Nightshift Systems

55 2nd St, San Francisco, CA 94105, États-Unis

ops@nightshiftsystems.com · +1 415 555 0163

· nightshiftsystems.com

Nightshift Systems LLC · EIN 88-1147203